

تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز درس اللغة العربية لتلاميذ
المدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا

قدمه

سلطان حنفي

رقم التسجيل : D02205037



قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

2009

تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز الدرس اللغة العربية
لتلاميذ المدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا

بحث علمي

مقدم لإستفاء بعض شروط الإمتحان
للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.1)
بكلية التربية قسم تعليم اللغة العربية

قدمه

سلطان حنفي

رقم التسجيل : D02205037

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

2009

توصية المشرف

الملحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث العلمي

الفضيلة عميد كلية التربية التابعة للجامعة

سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح نرى أن البحث العلمي للطالب :

الاسم : سلطان حنفي

رقم التسجيل : DO2205037

الموضوع : تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز الدرس اللغة العربية

لتلاميذ المدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا.

واف للشروط المطلوبة، كان مستعدا لإشتراك المناقشة للحصول على درجة

(S.Pd.I) في تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن امبيل الإسلامية

الحكومية سورابايا.

ونرجو أن يقدم هذا البحث العلمي في مجلس المناقشة في أقرب وقت ممكن.

والسلام عليكم ورحمة الله

سورابايا، 3-8-2009

المشرف

Dra. Eni Purwati M.Ag

رقم التوظيف: 150289327

التصديق

لقد أجرت المناقسة لهذا البحث العلمي الذي كتب الطالب :

الاسم : سلطان حنفي

رقم التسجيل : D.2205037

الموضوع : تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو انجاز درس اللغة العربية

لتلاميذ المدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا.

لجنة المناقشة

وقرر مجلس المناقشة بنجاحه و إنما إستحق على نيل درجة (S.Pd.I) في

تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

1. رئيس المجلس : الدكتور اندوس أني فرواطي الماجستير ()
2. الكاتب : سهاب الدين المحستر ()
3. المناقش الأول : الدكتور اندوس الحاج صالحان الماجستير ()
4. المناقش الثاني : الدكتور اندوس الحاج شيف الله ازهر ()

سورابايا، 19 - 8 - 2009م

عميد كلية التربية

الدكتور الحاج نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: 196230121991031002

الشعار

التعلم في الصغر كالنقش على الحجر

Belajar di masa kecil bagaikan mengukir di atas batu

الإهداء

اهدى هذا البحث العلمى إلى:

- والديا سافوان و عمية، اللهم اغفرلهما وارحمهما كما ربياني صغيرا.
- الحاج سوهراطم الذي انفق علي تربيتي في الجامعة.
- اخواني فرمان طان، شريف الدين، حسب حسن العريف، نور بيت الهسطوتي.
- حبيتي ريذا حنيفة التي تعطيني الدفع لابتهاء البحث العلمي.
- أعضاء Suelet Sekawan هم بلوط، مادم، فيسك، كاج.
- اصدقاء في اتحاد الطلبة المحمدية IMM، وبالخصوص لأصحابي في .FORMAL

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام علي أشرف الأنبياء والمرسلين
سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، رب اشرح لي صدري ويسرلي أمري
وحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي، أما بعد.

وبرحمة الله وهدايته وعنايته استطاع الباحث عن اتمام كتابة البحث
العلمي تحت الموضوع : تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز الدرس اللغة
العربية لتلاميذ المدرسة الابتدائية الحمديّة 4 سورابايا.

الاستفاء شرط من شروط الإمتحان لنيل شهادة (S.Pd.I) التي رتبها كلية
التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
فقدم الباحث جزيلًا وعظيمًا و تقديرا إلى حضرة الكريم.

1. فضيلة الدكتور نور حميم الماجستير عميد كلية التربية جامعة سونن أمبيل
الإسلامية الحكومية سورابايا.

2. فضيلة الدكتور أندوس جنيد الماجستير رئيس قسم التعليم اللغة العربية بكلية
التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

3. فضيلة Eni Purwati الماجستير مشرفة هذا البحث العلمي.

4. رئيس المدرسة الابتدائية الحمديّة 3 سورابايا صالحين فنيي المحترم.

5. الأساتيد الكرام بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
بمساعدهم الجيدة في نيل العلوم والتجارب النافعة.

6. والدي المحبوبين اللذين ربيا الباحث منذ صغره أحسن التربية.

7. كل أصدقاء الباحث المحترمين الذين يصاحبونه في تعلم المعلومات والمعرفات.
8. إلي حبيبي ريد حنيفة و الأصدقاء المحبوبين (Suelet Sekawan).
9. جميع صحبة الباحث المحترمين في اتحاد الطلاب المحمدية (IMM) و (FORMAL) و أصدقاء في المسكن (Topo Cost)، وكذلك اخوان واخوات في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
- لابد لهذا البحث العلمي نقص الكتابة والقيمة في كتابته. لذا، يرجوا الباحث النقد والاقتراح من القراء جميعا. وأخيرا، جزيل الشكر لمن يساعدن الباحث في انتهاء هذا البحث العلمى وجزا هم الله خيرا كثيرا. والحمد لله رب العالمين.

سورابايا، 3 - 8 - 2009

الباحث

سلطان حنفي

(D02205037)

ABSTRAK

تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز درس اللغة العربية لتلاميذ
المدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا

سلطان حنفي

رقم التسجيل : D02205037

seiring dengan kemajuan sekolah-sekolah swasta maupun negeri yang meminimalisir alokasi waktu pembelajaran bahasa arab. mengingat, banyaknya pelajaran dan kegiatan dalam sekolah. maka banyak pula model model pembelajaran tambahan di luar sekolah atau pendidikan non formal di rumah atau lembaga sebagai alternatif pendidikan. maka banyak siswa yang mengikuti pembelajaran di luar sekolah yang mempunyai pengaruh signifikan terhadap prestasi siswa. oleh karena itu, dalam skripsi ini membahas tentang "Pengaruh Pembelajaran Bahasa Arab Tambahan Terhadap Prestasi Pelajaran Bahasa Arab Kepada Siswa di SD Muhammadiyah 4 Surabaya". karena siswa di sd muhammadiyah banyak yang mengikuti pembelajaran tambahan di rumah atau lembaga tertentu. metode pembelajaran tambahan ini, memiliki pengaruh terhadap peningkatan prestasi belajar.

dalam pembahasan ini, metode yang digunakan untuk pengumpulan data adalah: observasi, angket, interview dan dokumentasi yang menggunakan rumus prosentasi untuk mengetahui pembelajaran bahasa arab tambahan. sedangkan untuk mengetahui Pengaruh Pembelajaran Bahasa Arab Tambahan Terhadap Prestasi Pelajaran Bahasa Arab Kepada Siswa di SD Muhammadiyah 4 Surabaya peneliti dalam hal ini menggunakan rumus product moment.

penelitian dapat disimpulkan bahwa pengaruh pembelajaran bahasa arab tambahan di SD Muhammadiyah 4 Surabaya dengan kriteria **Baik**, menunjukkan hasil prosentasi angka 86% dan rata-rata prestasi belajar siswa di SD Muhammadiyah 4 Surabaya 81,5, nilai ini berpredikat baik. sedangkan pembelajaran bahasa arab tambahan mempunyai pengaruh terhadap prestasi pelajaran bahasa arab. dengan analisis statistik yang didapat antara kedua variabel menunjukkan angka 0,816. sebagaimana yang dikatakan suharsimi arikunto bahwa hasil tersebut terletak antara 0,70-0,90 yang berarti ada pengaruh baik.

sehubungan dengan penelitian ini masih banyak kekurangan dan jauh dari harapan sempurna, maka dimohon dari berbagai pihak untuk memberikan saran dan kritik yang membangun guna pengembangan penelitian yang lebih baik.

المحتويات

أ	الموضوع
ب	توصية المشوف
ج	التصديق
د	الشعار
هـ	الاهداء
و	كلمة الشكر والتقدير
ح	المحتويات
الباب الاول : المقدمة	
1	1. خلفية البحث
4	2. قضية البحث
4	3. أهداف البحث
5	4. منافع البحث
5	5. توضيح بعض المصطلحات
7	6. فروض البحث
7	7. طريقة البحث
13	8. خطة البحث

الباب الثان : دراسة نظرية

- 15 الفصل الأول : تعليم اللغة العربية
- 15 1. تعريف تعليم اللغة العربية
- 18 2. أهداف تعليم اللغة العربية
- 20 3. أهمية تعليم اللغة العربية
- 21 4. طريقة تعليم اللغة العربية
- 23 الفصل الثاني : تدريس اللغة العربية الإضافي
- 23 1. تعريف تدريس اللغة العربية الإضافي
- 26 2. غاية تدريس اللغة العربية الإضافي
- 26 3. أهمية تدريس اللغة العربية الإضافي
- 28 4. طريقة تدريس اللغة العربية الإضافي
- 31 5. منافع تدريس اللغة العربية الإضافي
- 33 الفصل الثالث : إنجاز التدريس
- 33 1. تعريف إنجاز التدريس
- 34 2. العوامل المؤثرة نحو إنجاز التدريس

الباب الثالث : دراسة ميدانية

- 40 فصل الاول : لمحة عن مدرسة الإبتدائية المحمدية 4 سورابايا
- 40 1. خلفية

2. الموقع الجغرافي 40
3. بصيرة و إرسالية و أغراض تأسيسها 41
4. أحوال المعلمين 42
5. أحوال التلاميذ 42
- فصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها 45
1. تطبيق تدريس اللغة العربية الإضافي 45
2. إنجاز درس اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الابتدائية المحمدية 4 45
- سورابايا 53
3. تأثير تدريس اللغة العربية الإضافي نحو إنجاز درس اللغة العربية 53
- لتلاميذ بالمدرسة الابتدائية المحمدية 4 سورابايا 56

الباب الرابع : الإختتام و الإقتراحات

1. خلاصة البحث 68
2. الإقتراحات 69
3. الإختتام 69